




La vita, ad un alto livello

Life, at a higher level

Una vida de alto nivel

A photograph of a modern wooden deck with a large window overlooking a lake and mountains. The deck is made of dark wood and has a large window that looks out onto a scenic view of a lake and mountains. The sky is blue with some clouds. The deck is elevated above the water level. The window is framed by dark wood. The overall scene is bright and clear.

Il legno del Sistema Woodeck è vivo, naturale. Puoi sentirlo respirare ogni volta che il tuo piede lo sfiora, che il tuo sguardo lo accarezza, che le tue mani lo toccano. Perché il Sistema Woodeck si basa su un'innovativa concezione: è una pavimentazione sopraelevata che utilizza gli speciali supporti Eterno per garantire semplicità di posa, continua ventilazione che evita il formarsi di muffe, protezione dell'impermeabilizzazione, facilità di ispezione e comodità per il passaggio di cavi o tubi. Ma questa è tecnologia, sta sotto, non si vede. Quello che si vede, quello che riempie gli occhi di gioia, sono le pregiate essenze che il Sistema Woodeck utilizza per i tuoi spazi esterni, per la tua terrazza, per il tuo patio, per il tuo bordo piscina.

Per la tua vita, ad alto livello.

The Woodeck System's wood is alive, natural. You can hear it breathe every time your foot skims over it, your gaze caresses it, your hands touch it. Because the Woodeck System is based on an innovative conception: it is a floating paving system that uses the special Eterno supports to assure easy laying, continuous ventilation to stop mould from forming, protection of underlying waterproofing, easy inspection and a handy space for cables or pipes to run through. But this is technology, it lies underneath where it can't be seen. What you do see, what fill your eyes with joy, are the quality woods that the Woodeck System uses for your outdoor spaces, for your terrace, for your patio, for your poolside deck.

For your life, at a higher level.

La madera del Sistema Woodeck es viva, natural. Puedes sentir su respiración cada vez que las pisas, que tu mirada la acaricia y que tus manos la tocan. Todo esto, porque el Sistema Woodeck se basa en una concepción innovadora: es un entarimado sobreelevado que utiliza los soportes especiales Eterno para garantizar mayor sencillez de colocación, continua ventilación para evitar la formación de hongos, protección de la impermeabilización, facilidad de inspección y comodidad para la instalación de cables o tubos. Pero así es la tecnología, se esconde, no se ve. Lo que se ve, que llena los ojos de clase, son las apreciadas maderas que el Sistema Woodeck utiliza para tus espacios exteriores, para tus terrazas, para tu patio, para el borde de tu piscina. Para que tu vida sea siempre de alto nivel..

Woodeck,
in esterno il meglio

Woodeck,
only the best for your exteriors

Woodeck,
para exteriores. Lo mejor.



Woodeck, in esterno il meglio.

Tutte le essenze utilizzate per le pavimentazioni sopraelevate del Sistema Woodeck, possiedono caratteristiche che le rendono particolarmente adatte alla posa in esterno.

Naturali al 100%. Legno vero, scelto con cura nel rispetto dell'ambiente, non trattato con agenti chimici. Proprio per questo, le essenze Woodeck non marciscono e sono inattaccabili da funghi, muffe, organismi xilofagi (mangiatori del legno) marini.

Durezza. Tutti i legni sono di durezza naturale elevatissima, superiore anche al famoso teak. Pertanto hanno usure molto limitate e notevole resistenza agli urti.

Bassissima manutenzione. Una volta posato, il legno Woodeck richiede semplicemente di essere lucidato, ogni tanto, con l'apposito olio, che previene l'effetto dei raggi U.V.

Woodeck, only the best for your exteriors

All the woods used for the Woodeck System's floating paving have qualities making them particularly suitable for laying outdoors.

100% natural. Real wood, chosen with care and with due respect for the environment, not treated with chemicals. This is precisely why Woodeck woods do not rot and are impervious to fungi, mould and xylophagous (wood-eating) marine organisms.

Hardness. All woods feature extremely high natural hardness, even higher than well-renowned teak. This means they boast limited wear and remarkable impact resistance.

Very low maintenance. Once laid, Woodeck wood just needs to be polished now and then with the special oil, which protects it from the damaging effect of UV rays.

Woodeck para exteriores. Lo mejor.

Todas las maderas utilizadas para los entarimados sobreelevados del Sistema Woodeck poseen características especiales que les hacen ideales para su colocación en exteriores.

Naturales 100%. Madera verdadera, seleccionada con extremo cuidado respetando el entorno, no tratada con agentes químicos. Por esto, las maderas Woodeck no se pudren y no son atacadas por hongos, mohos, organismos xilófagos (comedores de madera) marinos.

Dureza. Todas las maderas tienen una altísima dureza natural, superior a la de la famosa madera teak. Por lo tanto no se desgastan fácilmente y muestran una gran resistencia contra los golpes.

Poca necesidad de manutención. Después de la colocación de la madera Woodeck, ésta necesita simplemente ser brillantada de vez en cuando con un aceite específico, que previene el efecto de los rayos ultravioletas.



Ipé

Nome Scientifico: *Tabebuia heptaphylla* della famiglia delle Bignoniacee

Origine: America centrale e Sudamerica.

Colore: bruno verdastro

Caratteristiche: legno molto resistente a funghi, insetti e termiti ed eccellente per la collocazione in ambienti esterni, visti i movimenti di espansione e contrazione molto ridotti.

Ipé

Scientific Name: *Tabebuia heptaphylla* from the family Bignoniaceae

Origin: Central and South America.

Colour: greenish brown

Properties: wood is highly resistant to fungi, insects and termites and excellent for use outdoors given that it expands and contracts very little.

Ipé

Nombre científico: *Tabebuia heptaphylla* de la familia de las Bignoniaceae

Origen: América Central y Sudamérica.

Color: pardo verdoso

Características: madera muy resistente a hongos, insectos y termites.



Pau Rosado

Nome Scientifico: *Guilandina Echinata* o *Caesalpinia Echinata* della famiglia delle Caesalpinaceae.

Origine: Sudamerica tropicale e Brasile del Sud.

Colore: bruno chiaro rossastro-giallo.

Caratteristiche: legno molto duro e pesante, compatto, di grande resistenza meccanica e praticamente incorruttibile.

Pau Rosado

Scientific Name: *Guilandina Echinata* or *Caesalpinia Echinata* from the family Caesalpinioideae.

Origin: Tropical South America and Southern Brazil.

Colour: reddish-yellow light brown.

Properties: very hard, heavy, compact wood, offering great mechanical resistance, it is practically incorruptible.

Pau Rosado

Nombre científico: *Guilandina Echinata* o *Caesalpinia Echinata* de la familia de las Caesalpinaceae.

Origen: Sudamérica tropical y Brasil del sur.

Color: pardo claro rosado-amarillo.

Características: madera muy dura y pesada, compacta, de gran resistencia mecánica y prácticamente incorruptible.



Itauba

Nome Scientifico: *Mezilaurus* della famiglia delle Lauracee.

Origine: Sudamerica Tropicale.

Colore: da bruno chiaro-giallo a bruno chiaro-verde.

Caratteristiche: resistente all'attacco di funghi, muffe e xilofagi marini.

Itauba

Scientific Name: *Mezilaurus* from the family Lauraceae.

Origin: Tropical South America.

Colour: from light-yellow brown to light-green brown.

Properties: resistant to fungal attack and attack by mould and marine xylophages.

Itauba

Nombre científico: *Mezilaurus* de la familia de las Lauraceae.

Origen: Sudamérica tropical.

Color: de pardo claro-amarillo a pardo claro-verde.

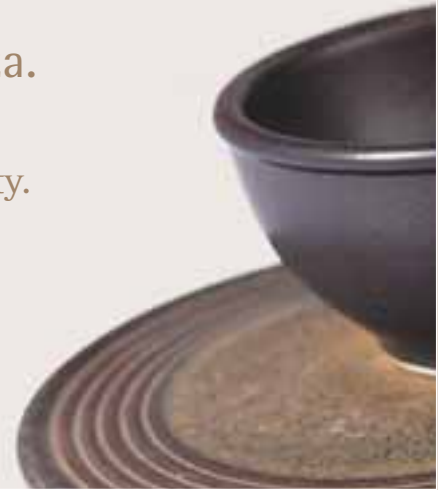
Características: resistente al ataque de hongos, mohos y xilófagos marinos.



Quadrotti Woodeck. Intarsi di naturale bellezza.

Quadrotti Woodeck panels. Inlays of natural beauty.

Los Cuadrados *Quadrotti* Woodeck. Incrustaciones de belleza natural.





Spé

I Quadrotti Woodeck.
Intarsi di naturale bellezza.

Il gioco cangiante delle tonalità del legno, per una geometria solare che trasforma il tuo spazio esterno rendendolo ancora più elegante e raffinato. I Quadrotti Woodeck sono una perfetta espressione del tuo stile di vita, una naturale definizione della tua sofisticata semplicità. E sono anche facili da posare, grazie agli innovativi supporti Eterno.

Quadrotti Woodeck panels.
Inlays of natural beauty.

The iridescent pattern of the wood's shades, for a sunny geometry that transforms your outdoor retreat, making it even more elegant and refined. Quadrotti Woodeck panels are the perfect expression of your lifestyle, a natural definition of your sophisticated simplicity. And the innovative Eterno support even makes them easy to lay.

Los Cuadrados Quadrotti Woodeck.
Incrustaciones de belleza natural.

El juego tornasolado de las tonalidades de la madera, que garantiza una geometría solar que trasforma tu espacio exterior y lo hace todavía más elegante y refinado. Los Cuadrados Woodeck son una expresión perfecta de tu estilo de vida, una definición natural de tu sencillez sofisticada. Su colocación es muy fácil gracias a los innovadores soportes Eterno.



Esempi di posa di quadrotti in attico,
in due finiture possibili.

Sample installation of panels in a penthouse,
in two possible finishes.

Ejemplos de colocación de cuadrados en un
ático, en dos posibles acabados.

Il lusso è semplice
e naturale, solo per
chi sa come viverlo

Luxury is simple and natural,
only for those who have learnt to live it

El lujo es simple y natural,
sólo para quien sabe cómo vivirlo.



I Quadrotti Woodeck con i supporti Eterno presentano tutti i vantaggi del pavimento sopraelevato:

Ispezionabilità, per risolvere in modo definitivo i problemi di infiltrazione.

Ventilazione, protezione dell'impermeabilizzazione, miglior isolamento termico.

Absorbimento dilatazione e movimenti strutturali.

Quadrotti Woodeck panels teamed with Eterno supports offer all the advantages of the floating floor:

Easy inspection, to solve infiltration problems permanently.

Ventilation, protection of underlying waterproofing, better heat insulation.

Absorption of expansion and structural movements

Los Cuadrados Quadrotti Woodeck con los soportes Eterno presentan todas las ventajas del entarimado sobreelevado:

Fácil inspección, para resolver definitivamente los problemas de infiltración.

Ventilación, protección de la impermeabilización, mejor aislamiento térmico.

Absorción de la dilatación y movimientos estructurales.



Listoni Woodeck. Linee di tendenza

Listoni Woodeck planks. Trendy lines.

Listones Listoni Woodeck. Líneas de tendencia





Pau Rosado

Itauba

Ipé

Listoni Woodeck.
Linee di tendenza.

Un colpo d'occhio unico, una lunga, elegante teoria di magnifiche essenze, il piacere di sentire il calore del legno e di vivere in armonia con la natura. I Listoni Woodeck sono sicuramente di grande fascino e di superiore eleganza, capaci di imprimere il tuo stile anche ai tuoi spazi "en plein air". Con in più tutti i vantaggi del pavimento sopraelevato.

Listoni Woodeck planks.
Trendy lines.

A unique sight, a long, elegant procession of magnificent woods, the joy of feeling the warmth of the wood and living in harmony with nature. The Listoni Woodeck planks are undeniably captivating and supremely elegant, capable of burning your brand of style into your "al fresco" spaces, too. With all the advantages of the floating floor to boot.

Listones Listoni Woodeck.
Líneas de tendencia

Una impresión única, una antigua y elegante teoría de magníficas maderas, el placer de percibir el calor de la madera, de vivir en armonía con la naturaleza. Los Listones Woodeck seguramente tienen una gran fascinación y una elegancia superior, son capaces de transmitir tu estilo a tus espacios "en plein air". Con todas las ventajas adicionales del entarimado sobreelevado.

A sinistra: posa di listoni a bordo piscina, legno Ipé.
A fianco: listoni Itauba.

Left: planks laid at the poolside, Ipé wood.
Alongside: Itauba planks.

A la izquierda: Colocación de listones en el borde de la piscina, madera Ipé.
Al lado: listones Itauba.





Anche i Listoni Woodeck, come i Quadrotti Woodeck presentano altri vantaggi legati ai supporti Eterno:

Rapido deflusso dell'acqua piovana.
Passaggio di cavi, impianti e tubazioni.
Diminuzione del peso che grava sulla struttura.

Listoni Woodeck planks, like the Quadrotti Woodeck panels, also bring other benefits associated with the Eterno supports:

Rainwater quickly drains away.
System cables and pipes can be run underneath.
Less weight borne by the building's structure.

Los Listones Listoni Woodeck, al igual que los cuadrados Quadrotti Woodeck, presentan otras ventajas relacionadas con los soportes Eterno:

Rápida salida del agua de lluvia.
Colocación de cables para instalaciones y tuberías.
Disminución del peso que se apoya sobre la estructura.





Sistema Woodeck,
un punto di vista
naturalmente elevato

Woodeck System
a naturally elevated
point of view

Sistema Woodeck
un punto de vista
elevado por naturaleza





In alto: posa di listoni Itauba.
A destra: posa di quadrotti in Ipé.

Top: laying of Itauba planks.
Right: laying of panels in Ipé.

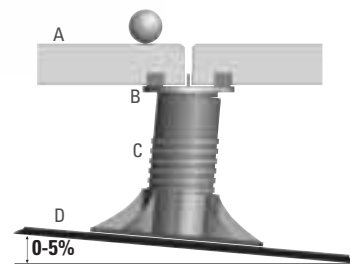
Arriba: colocación de listones Itauba.
Ala derecha: colocación de cuadrados en Ipé.





E t e r n o

- A Pavimentazione
Paving
Entarimado
- B Testa autolivellante
Self-levelling head
Cabeza con auto-nivelación
- C Supporto regolabile "Eterno"
"Eterno" adjustable support
Soporte regulable "Eterno"
- D Impermeabilizzazione
Waterproofing
Impermeabilización



Il sistema di pavimentazione sopraelevata "Eterno", permette di realizzare una pavimentazione omogenea ed elegante, senza apportare interventi radicali alla struttura preesistente.

I supporti modulari e regolabili, abbinati ad un buon lavoro di preparazione del piano di posa, permettono di risolvere i problemi del passaggio di cavi o tubazioni, umidità e trafileggio di acqua.

The "Eterno" floating paving system can be exploited to produce homogenous, elegant paving without having to subject the building to radical structural work.

The adjustable modular supports, when the surface the paving is to be laid on has been adequately prepared, can solve problems associated with running cables or pipes, as well as damp and water infiltration trouble.

El sistema de entarimado sobreelevado "Eterno" permite realizar un entarimado homogéneo y elegante, sin tener que modificar radicalmente la estructura existente.

Los soportes modulares y regulables, unidos a una buena preparación del plano de colocación, permiten resolver los problemas relacionados con instalación de cables o tuberías, humedad y pérdidas de agua.



Avvitatore
Adjustment key
Atornillador



EURO



EH 12



EH 15



EH 20



LH3 Disco livellatore
Levelling disc
Disco nivelador



M 1 - 35/50 mm



M 2 - 50/80 mm



M 3 - 70/120 mm



M 4 - 120/170 mm



M 5 - 170/220 mm



SE 1 - 37,5/50 mm



SE 2 - 50/70 mm



SE 3 - 75/120 mm



SE 4 - 120/170 mm



SE 5 - 170/215 mm



SE 6 - 140/230 mm



SE 7 - 185/275 mm



SE 8 - 235/325 mm



SE 9 - 205/345 mm



SE 10 - 250/385 mm



SE 11 - 300/400 mm



SE 12 - 270/455 mm



SE 13 - 315/500 mm



SE 14 - 365/550 mm

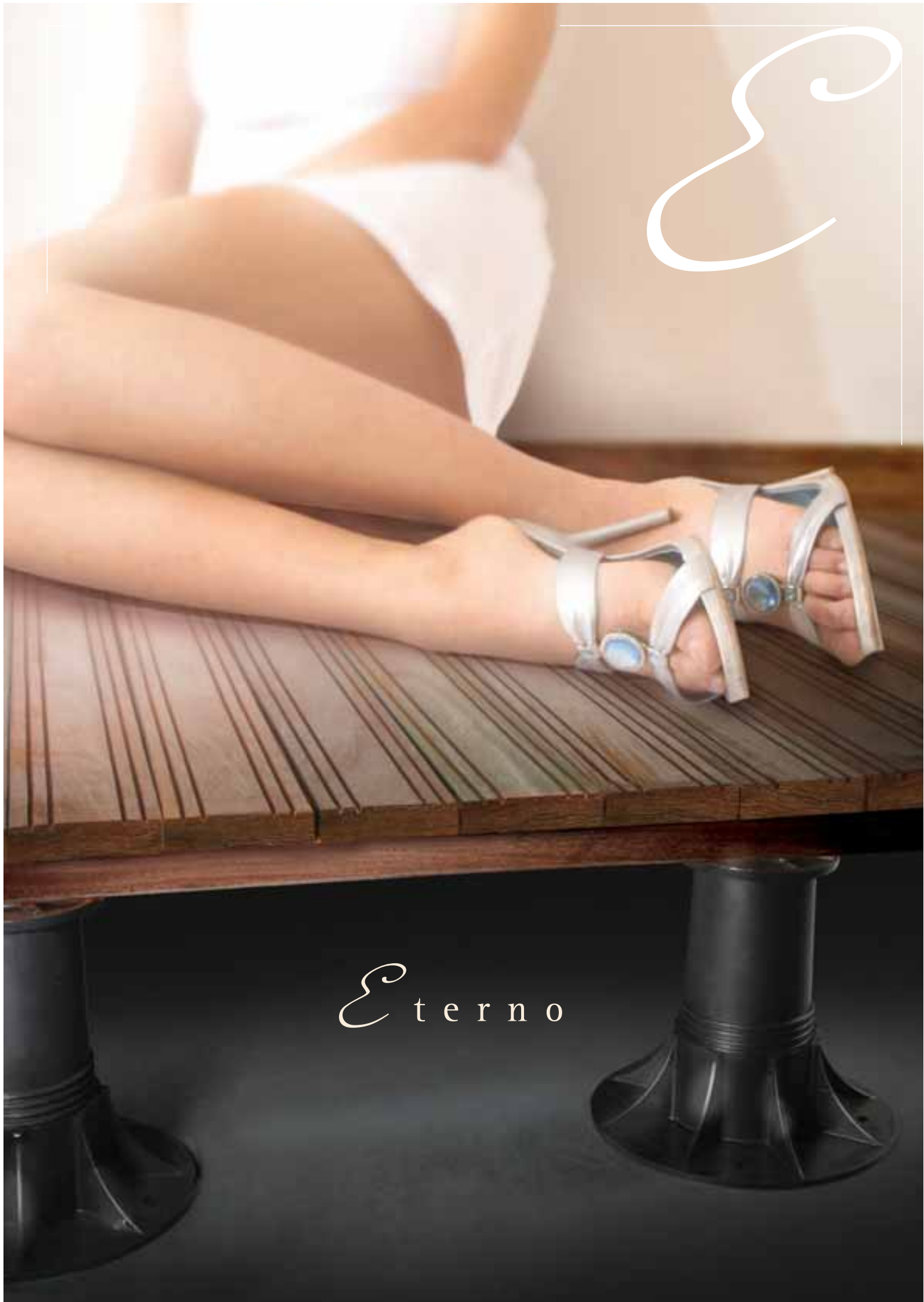


Il respiro del legno,
per i tuoi spazi con vista sulla natura

Breathing wood,
for your nature-filled spaces

La serenidad de la madera,
para tus espacios con vista a la naturaleza

Woodeck



E t e r n o